

FIRST BAPTIST CHURCH OF FLUSHING (FBCF)

142-10 Sanford Avenue, Flushing, NY 11355

Phone: (718) 539-6822 · Fax: (718) 939-9136 · FBCFlushing.org

SUMMER DAY CAMP (SDC)

CODE OF CONDUCT – NORMAS DE CONDUCTA

La misión del Campamento de Verano patrocinado por la Primera Iglesia Bautista de Flushing es la de satisfacer las necesidades académicas, espirituales y sociales de los niños de Flushing y de esa manera extenderle la mano a sus familias para llevarlas a la salvación y a una relación personal con Jesucristo. Nosotros creemos que todo niño y todo adulto ha sido creado de manera inigualable a la imagen de Dios, y como tal, toda persona se merece respeto. Buscamos proporcionar un ambiente seguro y cómodo en el que toda persona que participe pueda desarrollarse como individuo y disfrutar de diversas actividades dentro del marco de la comunidad. Los instamos a que cooperen con nosotros para que esto se haga una realidad. Por favor lea las siguientes Normas de Conducta cuidadosamente, firme donde se indica y entregue esta planilla con su inscripción.

NORMAS DE CONDUCTA

Comprendo que mi hijo debe:

- A. Respetar a los líderes (escuchar con atención y seguir instrucciones).
- B. Respetar a los prójimos (tratar a los demás como quieren que se les trate, participar en las actividades de manera con cuidado).
- C. Respetar las cosas (usar todo equipo y útiles de manera apropiada y cuidar bien las instalaciones).

También comprendo que:

- 1. Necesito ayudar a que mi hijo llegue a tiempo al Campamento.
- 2. Mi hijo y yo debemos seguir los procedimientos del Campamento para la entrada y la salida.
- 3. Yo debo avisar a la oficina del Campamento cuando se ausente mi hijo.
- 4. Mi hijo se debe quedar en su clase y dentro del Campamento y debe pedir permiso de los supervisores del Campamento antes de salir de la clase o del Campamento.
- 5. Para los paseos semanales: Mi hijo debe tener mi permiso y llevar puesta la camiseta oficial del Campamento de Verano.
- 6. Si durante uno de los paseos mi hijo no sigue las Normas de Conducta antes mencionadas, mi hijo no podrá asistir a los demás paseos a menos que yo lo acompañe.
- 7. Yo recibiré un aviso cuando mi hijo no cumpla con las Normas de Conducta.
- 8. Se espera que yo trabaje con mi hijo para abordar cuestiones de comportamiento y ayudar a rectificarlas.
- 9. Si el comportamiento de mi hijo es constantemente problemático y/o perjudicial, la participación de mi hijo podría ser suspendida temporal o permanentemente a discreción de la Directora del Campamento de Verano.

Declaro con mi firma al dorso de esta planilla que he leído estas Normas de Conducta y que acepto cumplir con ellas y enseñar a mi hijo a que cumpla con ellas.

FIRST BAPTIST CHURCH OF FLUSHING (FBCF)

142-10 Sanford Avenue, Flushing, NY 11355
 Phone: (718) 539-6822 · Fax: (718) 939-9136 · FBCFlushing.org

Camis #: **40583434**
 Borough: **Queens**

SUMMER DAY CAMP (SDC)

TRIP ITINERARY & PARENT CONSENT FORM

STUDENT NAME NOMBRE DEL ESTUDIANTE 學生姓名			GRADE GRADO 年級	AGE EDAD 年齡
(√) Select Selecione 選擇	DATE FECHA 日期	TRIP DESCRIPTION DESCRIPCIÓN DEL PASEO 外遊地點	TRANSPORTATION TRANSPORTE 交通工具	
	7/6	Movie-Película - 電影 (The Incredibles 2) College Point Multiplex 28-55 Ulmer St., Whitestone, NY 11357	School bus Bus escolar 校車	
	7/13	Queens Zoo - 動物園 53-51 111 St, Corona, NY 11368	School bus/Bus escolar/校車 (K-3) Train/Tren/地下鐵 (Gr. 4-8)	
	7/20	Bounce U (K-3) 132-25 14 Ave., College Point, NY 11356	School bus / Bus escolar/ 校車 (K - 3)	
		Improv 4 Kids (Gr. 4-8) 318 W 53 St., New York, NY 10019	Train/ Tren/ 地下鐵 (Gr. 4-8)	
	7/27	Bowling - Bolos - 打保齡 JIB Lanes 67-19 Parsons Blvd., Flushing, NY 11365	School bus / Bus escolar/ 校車	
	8/3	Alley Pond Environmental Center (K-2) 22806 Northern Blvd., Little Neck, NY 11362	School bus/ Bus escolar/ 校車 (K - 2)	
		Rock Climbing - Escalada - 攀石 (Gr. 3-8) The Cliffs at LIC 11-11 44 Drive, Long Island City, NY 11101	Train/ Tren/ 地下鐵 (Gr. 3-8)	
	8/10	FBCF Carnival - Feria - 嘉年華會 142-10 Sanford Ave., Flushing, NY 11355	N/A	
	8/17	FBCF Pizza Party - Fiesta de Pizza - 比薩派對 142-10 Sanford Ave., Flushing, NY 11355	N/A	

CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES

Con mi firma acepto los siguientes términos y condiciones:

1. Se reservan los puestos en los paseos por orden de llegada a todo el que se inscriba para los paseos y no tengan ningún saldo pendiente.
2. Debo tener otros arreglos para mi hijo si mi hijo no va a asistir a algún paseo.
3. Mi hijo y yo cumpliremos con las Normas de Conducta al dorso de esta planilla.

Yo, _____, como el padre/la madre/el tutor de _____,
 (Escriba su Nombre) (Nombre del Estudiante)

con la presente doy el permiso para que él/ella participe en los paseos y las actividades que se indican en el itinerario de arriba.

FIRMA _____ FECHA _____ / _____ / 2018